

Le violet de gentiane (une solution de 1% dans l'eau) est encore un excellent traitement pour le *Candida albicans*

, bien que nous suggérons aux mères de ne pas l'employer seul pour traiter le *Candida albicans*

(muguet, levures) car il a tendance à dessécher les mamelons et les aréoles. De plus, il semble être moins efficace qu'il ne l'était auparavant. Le

*Candida albicans*

est un champignon qui peut causer une infection de la peau et/ou des muqueuses (intérieur de la bouche, par exemple) chez les enfants aussi bien que chez les adultes. Chez les petits enfants, cette levure est fréquemment la cause des plaques blanchâtres dans la bouche (muguet) ou de l'érythème fessier. Quand une mère allaitante a une infection du mamelon causée par le

*Candida albicans*

, elle peut ressentir une douleur intense au mamelon ainsi qu'une douleur à l'intérieur du sein.

### **Veillez noter**

: le violet de gentiane 1% dans l'eau contient aussi de l'alcool à 10%, mais l'alcool contenu dans la quantité minimale de violet de gentiane que vous utilisez est négligeable. On dit que certains pharmaciens utilisent la glycérine pour dissoudre le violet de gentiane plutôt que l'alcool.

### **La douleur au mamelon causée par le *Candida albicans***

La candidose (infection due au *Candida albicans*) provoque généralement une douleur différente de celle causée par une mauvaise prise du sein et/ou une succion inefficace. La douleur due au *Candida albicans* :

10. est souvent décrite comme une **brûlure** plutôt qu'une douleur vive, en coup de poignard ou pincement comme dans le cas d'une douleur causée par une mauvaise position ou associée à d'autres raisons. Toutefois, une douleur semblable à une brûlure peut aussi avoir d'autres causes et la douleur due à une candidose ne brûle pas nécessairement.

11. dure très souvent pendant toute la tétée et occasionnellement, même après la fin de la tétée. Alors, que la douleur due à d'autres causes se manifeste surtout quand le bébé prend le sein, pour graduellement s'atténuer quand le bébé tète (à moins que le mamelon soit très abîmé, dans ce cas la douleur perdure pendant toute la tétée).

12. peut irradier jusque dans l'aisselle ou le dos de la mère. Ceci ne signifie pas que le *Candida albicans* se trouve dans les conduits lactifères. On dit d'une douleur ressentie à un endroit sans raison mais due à une douleur venant d'ailleurs dans le corps qu'elle s'irradie. Un exemple serait la douleur ressentie dans le cou ou la mâchoire mais dont la source est l'estomac ou la partie inférieure de l'œsophage.

13. peut causer *aucun* changement dans l'apparence du mamelon ou de l'aréole, bien qu'il y ait parfois de la rougeur, la peau de l'aréole pèle, peut se fendiller et devenir lisse et luisante.

14. assez souvent survient assez souvent après une période d'allaitement sans douleur. Ce fait particulier est une bonne raison de traiter pour une candidose. Cependant, les ampoules de lait (cloques) sur le mamelon, l'eczéma ou d'autres affections de la peau peuvent aussi causer de la douleur après une période d'allaitement sans douleur. De plus, si la mère produit moins de lait, elle peut aussi commencer à ressentir de la douleur plus tard durant la tétée puisque alors le bébé a tendance à laisser glisser sa prise sur le sein quand le débit de lait diminue. Une nouvelle grossesse peut aussi causer de la douleur aux mamelons, et le fait que la production de lait diminue alors, est une raison de plus de causer de la douleur.

15. *peut* avoir rapport avec un usage récent d'antibiotiques par le bébé ou par la mère, mais pas nécessairement.

16. *peut* être intense avec ou sans démangeaison.

17. *peut* se présenter dans un sein ou un mamelon seulement.

18. *peut* se présenter *seulement* dans le sein. Cette douleur est souvent décrite comme «

lancinante » ou comme une « brûlure » et souvent pire après la fin de la tétée. On dit aussi que la douleur est plus intense durant la nuit. En même temps, le sein est normal en apparence et au toucher. Ce *n'est pas* une mastite puisque celle-ci est associée à une grande masse douloureuse dans le sein, donc, il n'y *aucune* raison de donner des antibiotiques. Au contraire, ceux-ci pourraient aggraver le problème.

### Veillez noter :

- a. Le bébé ne *doit pas* nécessairement avoir du muguet dans la bouche.
- b. Une candidose du mamelon peut être combinée à d'autres causes de douleur.

### L'usage du violet de gentiane

Nous croyons que l'usage du violet de gentiane (combiné à la « pommade tout-usage », voyez les feuillets **Comment s'y prendre avec une candidose mammaire et La pommade « tout-usage » pour mamelons**) est une bonne manière de traiter une candidose causant des douleurs aux mamelons chez la mère qui allaite. Le violet de gentiane est souvent efficace et offre un soulagement rapide, même utilisé seul (bien que nous ne le recommandons pas, voyez le premier paragraphe). C'est salissant, il peut tacher les vêtements, mais non pas la peau (les taches sur les tissus peuvent s'enlever de l'alcool à friction ou éventuellement disparaître après plusieurs lavages). Les lèvres du bébé seront violettes mais la teinture disparaîtra après quelques jours. On peut se procurer le violet de gentiane sans prescription mais il n'est pas toujours disponible dans toutes les pharmacies. Il vaut mieux s'en assurer par téléphone.

**Aux États-Unis** : le violet de gentiane semble être vendu généralement en solution de 2% plutôt qu'à 1%, ce qui est trop concentré et pourrait causer des ulcères buccaux. Le pharmacien devrait le diluer pour vous. C'est même facile de le faire soi-même en ajoutant une quantité d'eau égale à la quantité de violet de gentiane à 2% et ainsi obtenir une solution à 1%.

17. Environ 10 ml (2 cuillères à thé) de violet de gentiane est *plus que suffisant* pour un traitement complet.

18. Plusieurs mères préfèrent appliquer le violet de gentiane le soir avant d'aller au lit, en laissant les mamelons à découvert sans peur de tâcher les vêtements. Le bébé peut être nu, à part sa couche et la mère doit se découvrir la poitrine. **Le violet de gentiane est très salissant**

19. **Vous pouvez mettre un peu d'huile d'olive sur les joues et autour de la bouche du bébé avant d'appliquer le violet de gentiane pour atténuer la teinte violette**

20. Trempez un coton-tige dans le violet de gentiane.

21. Appliquez-en sur un de vos mamelons et sur l'aréole et laissez sécher quelques secondes.

22. Mettez le bébé au sein. Ainsi, la bouche du bébé et votre mamelon sont traités.

23. Quand le bébé a terminé de ce côté, remettez un peu de violet de gentiane si nécessaire et couvrez d'une compresse d'allaitement.

24. Répétez les étapes pour l'autre mamelon.

25. Si à la fin de la tétée, la bouche du bébé et vos mamelons sont violets, cela suffit. Sinon rappliquez un peu de violet de gentiane. Ainsi le traitement se réalise en une étape.

26. Le surplus de violet de gentiane sur le visage du bébé peut être enlevé avec un essuie-tout.

27. Répétez le traitement chaque jour (un traitement par jour est suffisant) pendant au moins 3 ou 4 jours, observez si cela s'améliore et continuez pour le reste de la semaine (voyez les feuillets **Comment s'y prendre avec une candidose mammaire et La pommade « tout-usage » pour mamelons** pour plus de renseignements et pour connaître la durée du traitement).

28. Il y a souvent un soulagement en moins de quelques heures après la première application et la douleur disparaît ou est presque disparue après trois jours. Si ce n'est pas le cas il est probable que le *Candida albicans* n'était pas la cause du problème, bien que le *Candida albicans* commence à montrer une résistance au violet de gentiane de même qu'à d'autres substances fongicides. Bien sûr, la douleur des mamelons peut avoir plus d'une cause, mais après trois jours, la douleur causée par le *Candida albicans* devrait être disparue. Cependant, si la douleur est presque mais pas entièrement disparue après 3 ou 4 jours, vous pouvez continuer l'usage du violet de gentiane encore quelques jours.

29. Toutes les tétines que le bébé utilise devraient être bouillies tous les jours du traitement ou entièrement couvertes de violet de gentiane ou d'extrait de pépins de pamplemousse. Pensez à cesser l'usage des tétines qui peuvent aussi affecter la façon dont le bébé prend le sein et ainsi causer de la douleur.

30. **Il n'est pas nécessaire de traiter seulement parce que le bébé a le muguet.** La raison pour traiter est la douleur chez la mère et/ou chez le bébé. Toutefois, le bébé semble rarement être dérangé par le muguet.

31. **Rarement**, certains bébés traités avec du violet de gentiane développent des ulcères buccaux, ce qui pourrait leur faire rejeter le sein. Si cela se produit ou si le bébé est irritable pendant la tétée, cessez le violet de gentiane immédiatement et consultez. Les ulcères disparaissent en moins de 24 heures et le bébé reprendra l'allaitement.

32. Pour la mère qui a un problème récurrent, il est recommandable de prendre des bactéries lactiques (probiotiques) oralement pendant quelques semaines et de l'extrait de pépins de pamplemousse pendant au moins deux semaines. Dans ce cas, le bébé devrait probablement prendre aussi les bactéries lactiques (voyez le feuillet **Comment s'y prendre avec une candidose mammaire**).

Si l'infection réapparaît, le traitement peut être répété comme décrit plus haut. Mais si cela se reproduit pour une troisième fois, une source de réinfection devrait être recherchée. La source peut être la mère porteuse du champignon (sans autres signes d'infection ailleurs) ou des tétines que le bébé se met dans la bouche (voyez le feuillet **Comment s'y prendre avec une candidose mammaire** ).

Feuillet d'information L'emploi du violet de gentiane 2009©

La version originale en anglais « Using Gentian Violet » révisée en 2009 par Jack Newman et Édith Kernerman

Tous nos feuillets peuvent être copiés et distribués sans autre permission à condition de ne pas être utilisés dans quelque contexte que ce soit qui violerait le Code international de l'OMS sur la commercialisation des substituts de lait maternel (1981) et les résolutions subséquentes de l'Assemblée Mondiale de Santé.

---